



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
21 November 2005
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 7-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 18 октября 2005 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Аш (Антигуа и Барбуда)

Исполняющий обязанности Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам: г-н Саха

Содержание

Пункт 128 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Пункт 123 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

Пункт 124 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

Приостановление набора персонала на должности категории общего обслуживания и смежных категорий

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Пункт 128 повестки дня: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (*продолжение*) (A/60/11, A/60/66, A/60/140 и A/C.5/60/2)

1. **Г-н Нил** (Ямайка), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что он согласен с мнением Комитета по взносам о том, что Гвинея-Бисау, Грузия, Коморские Острова, Сомали, Таджикистан и Центральноафриканская Республика не смогли в полном объеме выплатить минимальную сумму взносов для того, чтобы избежать применения положений статьи 19, по не зависящим от них обстоятельствам. Также просьбы о применении изъятия, которые были представлены Либерией, Нигером и Сан-Томе и Принсипи, заслуживают благожелательного рассмотрения, и этим государствам нужно разрешить осуществлять свое право голоса до начала следующей сессии Генеральной Ассамблеи. Признавая, что государства-члены несут уставное обязательство оплачивать расходы Организации, он в то же время признает, что некоторые из них могут оказаться временно не в состоянии выполнять свои обязательства по причине подлинных экономических трудностей.

2. Он принимает во внимание усилия, предпринимаемые государствами-членами с тем, чтобы придерживаться своих многолетних планов выплат, но отмечает, что со времени издания предыдущего доклада Генерального секретаря по этому вопросу не было представлено новых планов. Государствам-членам, имеющим крупную задолженность, необходимо рассмотреть вопрос о представлении таких планов, и их представление должно по-прежнему выполнять роль временного механизма и не должно увязываться с применением изъятия, предусмотренного статьей 19.

3. Переходя к докладу Комитета по взносам, он напоминает, что платежеспособность выступает основополагающим принципом, используемым для построения шкалы взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций. Однако на применение этого принципа повлияло введение сниженного верхнего предела ставки начисленного взноса на уровне 22 процентов, который был установлен для облегчения выплаты задолженности в целях улучшения финансового положения Организации. Давно уже необходимо провести обзор этого

положения, и в связи с этим Секретариат должен представить Пятому комитету информацию о применении нынешней методологии построения шкалы взносов без верхнего предела ставки на уровне 22 процентов. Он с озабоченностью отмечает, что, хотя некоторые члены Комитета по взносам выразили сомнение в целесообразности установления верхнего предела для наименее развитых стран в связи с тем, что он был выгоден только для двух государств-членов и выразился в очень незначительной корректировке, вместе с тем, не высказывалось подобной обеспокоенности в связи с верхним пределом ставки на уровне 22 процентов, несмотря на то, что его введение привело к гораздо более крупной корректировке.

4. Группа 77 и Китай особенно обеспокоены неожиданно резким ростом ставок взносов развивающихся стран от одного периода построения шкалы взносов к другому. В соответствии с этим Комитет по взносам в ходе своих предстоящих обсуждений и в процессе применения любой методологии, утвержденной Генеральной Ассамблеей, должен стремиться к избеганию таких чрезмерных повышений. Генеральная Ассамблея, по линии Пятого комитета, должна также провести обзор возможных мер в целях решения вопросов в связи с чрезмерными повышениями, особенно для развивающихся стран. Кроме того, должны быть предприняты усилия в целях максимально возможного уменьшения перекосов, возникающих в результате применения нынешней методологии, особенно в том, что касается соотношения в объемах взносов развивающихся и развитых стран.

5. Хотя Комитет по взносам удостоил упоминания вопрос о ежегодном пересчете ставок шкалы взносов, Группа 77 и Китай выражают сомнение в том, что обсуждение этого вопроса в настоящее время будет плодотворным. Однако они готовы осуществлять последующую деятельность в связи со всеми поднятыми ими вопросами, с тем чтобы обеспечить Комитет по взносам четкими руководящими принципами в целях содействия проведению им технического обзора и разработке рекомендаций для представления Пятому комитету на шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи.

6. **Г-жа Гальвес** (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского союза, присоединяющихся стран (Болгария и Румыния), страны-кандидата (Хорватия), стран, охваченных процессом

стабилизации и ассоциации (Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония и Сербия и Черногория), и, в дополнение к этому, от имени Исландии, Республики Молдова и Украины, поддерживает замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Комитета по взносам (A/60/11) и докладе Генерального секретаря о многолетних планах выплат (A/60/66). Поддерживая просьбу Словении перенести рассмотрение вопроса о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии на первую часть возобновленной шестидесятой сессии, Европейский союз наряду с этим подчеркивает, что данный вопрос должен быть непременно решен в указанное время.

7. На пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи Пятый комитет принял исключительное решение в ответ на просьбы о применении изъятия, предусмотренного статьей 19 Устава. В свете этого случая Европейский союз обеспокоен тем, что представление информации в подкрепление таких просьб станет автоматической процедурой и что независимо от характера или момента представления такой информации государства-члены будут ожидать удовлетворения их просьбы об изъятии. Хотя иногда бывают обстоятельства, оправдывающие возможное несоблюдение государствами-членами своих обязательств по выплате начисленных платежей в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий, в установленные сроки Комитету по взносам должны быть представлены подробные разъяснения этих обстоятельств. Однако с тем чтобы дать Комитету возможность надлежащего рассмотрения просьб о применении изъятия, предусмотренного статьей 19, Европейский союз считает целесообразным продление окончательного срока представления таких просьб с двух до четырех недель до начала сессии Комитета и ожидает, что он представит рекомендации в этой связи на своей следующей сессии. Что касается сроков действия изъятий, предоставляемых в соответствии со статьей 19, то Европейский союз готов согласиться на продление этого периода до начала следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

8. Она признает, что достижение соглашения о стимулирующих и дестимулирующих мерах в целях устранения задолженности по взносам в настоящее время не представляется возможным, и она приняла к сведению решение Комитета по взносам не продолжать рассмотрение этого вопроса при отсутст-

вии директивных указаний Генеральной Ассамблеи. Тем не менее государства-члены должны уполномочить Секретариат зачитывать причитающиеся им суммы в счет погашения задолженности по начисленным взносам. Европейский союз сохраняет за собой право вернуться к рассмотрению этого вопроса в целях обеспечения того, чтобы к государствам-членам, вовремя выплатившим свои начисленные взносы, не относились пренебрежительно те, кто не смог или не захотел поступить также.

9. Готовность государств-членов рассмотреть возможность принятия многолетних планов выплат должна выступать одним из факторов при рассмотрении будущих просьб о применении изъятия, предусмотренного статьей 19. Ежегодные выплаты, пусть даже чисто символические, показывают, что государства-члены серьезно относятся к своим обязательствам по Уставу. Европейский союз с признательностью отмечает, что Ирак выплатил свою задолженность по взносам в полном объеме и что на Республику Молдова больше не распространяются положения статьи 19. Грузия, Нигер и Таджикистан выполнили свои многолетние планы выплат в 2004 году, и Грузия и Нигер произвели все свои выплаты за 2005 год. Государства-члены, имеющие задолженность, должны предпринять усилия в целях представления планов Комитету по взносам.

10. Страны Европейского союза вместе взятые выплачивают 37 процентов общего объема начисленных взносов, и поэтому они придают существенно важное значение методологии построения последующих шкал взносов. В рамках текущей сессии Ассамблеи государства-члены будут иметь возможность изучить альтернативные варианты пересмотра этой методологии, не предпринимая при этом исхода переговоров, которые будут вестись в следующем году. Однако главным элементом этой методологии должна оставаться платежеспособность, наиболее точным показателем которой служит валовой национальный доход (ВНД). Ничто не может служить основанием для исключений из этого принципа.

11. **Г-н Торрес Лепори** (Аргентина), выступая от имени Группы Рио, признает важность обеспечения Организации Объединенных Наций надлежащими финансовыми ресурсами для выполнения ее мандата. В свете резкого увеличения уовней начисленных взносов многих из ее членов и последовавшего вслед за этим возникновения дисбалансов в их на-

циональных бюджетах Группа Рио придает большое значение вопросу о шкале взносов, особенно в связи с тем, что устанавливаемая Организацией Объединенных Наций шкала оказывает воздействие на объем взносов, выплачиваемых другим международным организациям.

12. В 2006 году Генеральная Ассамблея должна будет принять решение о новой шкале на период 2007–2009 годов. Ставки взносов должны устанавливаться в соответствии с платежеспособностью государств-членов, которая должна определяться на основе экономических данных, наилучшим образом отражающих состояние национальной экономики. Группа Рио выражает удовлетворение в связи с тем, что Комитет по взносам достиг согласия по критериям принятия решений об использовании вместо рыночных валютных курсов (РВК) других валютных курсов и постановил, что применение относительных скорректированных по ценам валютных курсов (СЦВК) в основном выступает наиболее целесообразным с технической точки зрения методом корректировки РВК. Однако эти критерии нужно использовать только как ориентировочные, и их применение ни в коем случае не должно исключать возможности применения других коэффициентов пересчета, где это необходимо.

13. В качестве первоочередной задачи Комитет по взносам должен рассмотреть меры по смягчению воздействия на государства-члены значительного повышения размеров взносов, и Генеральная Ассамблея должна выдать Комитету ясно выраженный мандат на это. Хотя многолетние планы выплат осуществлялись с переменным успехом, они помогли отдельным государствам-членам сократить свою задолженность по взносам, и поэтому их нужно по-прежнему пропагандировать как добровольный механизм.

14. Поскольку существующие меры по стимулированию выплаты задолженности зарекомендовали себя полезными, для Комитета по взносам нет необходимости продолжать рассмотрение этого вопроса. Однако до того, как приступить к зачету причитающихся государствам-членам сумм в счет погашения задолженности по начисленным взносам, Секретариат должен получить разрешение на это со стороны затрагиваемых государств-членов, поскольку их национальное законодательство по бюджетно-административным вопросам может в

некоторых случаях препятствовать выбору этого варианта.

15. Он подчеркивает, что просьбы о применении изъятия, предусмотренного статьей 19, должны представляться Комитету по взносам в соответствии с положениями резолюции 54/237 С Генеральной Ассамблеи. Наконец, должны быть предприняты дополнительные усилия в целях нахождения решения вопроса о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии.

16. **Г-н Пуджари** (Индия) поддерживает решения Комитета по взносам относительно просьб о применении изъятия по статье 19, представленных рядом стран, и считает, что просьбы, представленные Либерией, Нигером и Сан-Томе и Принсипи, должны быть рассмотрены аналогичным образом. В целях обеспечения того, чтобы государства-члены, к которым применяется изъятие по статье 19, не лишились своего права голоса до принятия Генеральной Ассамблеей решения по соответствующим рекомендациям Комитета по взносам, представляется логичным продлевать сроки действия таких изъятий до конца соответствующей сессии Генеральной Ассамблеи.

17. Он высоко оценивает усилия государств-членов, представивших многолетние планы выплат и предпринимающих усилия в целях выполнения обязательств в связи с ними, но указывает на то, что не все государства-члены, имеющие задолженность по взносам, имеют возможность представить такие планы. Хотя результаты осуществления многолетних планов выплат неоднозначны, эти планы выступают единственным инструментом, имеющимся в распоряжении государств-членов, сталкивающихся с трудностями в выплате взносов. Он принял к сведению предложение Комитета по взносам урегулировать окончательные сроки, которыми определяется своевременность выплат, изменив их отсчет с даты получения уведомления о начисленных взносах на отсчет с даты отправления такого уведомления. Однако в связи с тем, что на возможности государств-членов своевременно произвести выплаты сказываются неоправданные задержки в получении таких писем, Секретариат должен предпринять шаги к исправлению этой ситуации.

18. С тем чтобы направить обсуждение методологии построения шкалы в Комитете по взносам в нужное русло, Индия хотела бы особо остановиться

на нескольких ее элементах. Во-первых, шкала на период 2007–2009 годов должна быть основана на самых последних из имеющихся данных по ВНД. Однако стремление к получению последних данных не должно негативно сказаться на таких их аспектах, как полнота и сопоставимость, имеющих столь же важное значение. Во-вторых, для шкалы на период 2007–2009 годов нужно использовать коэффициенты пересчета, основанные на РВК, за исключением тех случаев, когда чрезмерные колебания курса оправдывают применение СЦВК или других надлежащих коэффициентов. В-третьих, в связи с тем, что действующая шкала взносов основана на усредненных показателях машинных шкал, построенных с использованием трехлетнего и шестилетнего базовых периодов, она не обеспечивает сглаживания последствий краткосрочных колебаний ВНД. В целях обеспечения максимальной упрощенности и технической рациональности Индия выступает в поддержку использования шестилетнего базового периода. В-четвертых, из-за изменений в сфере охвата данных Всемирного банка и Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) после 2002 года не имеется показателей задолженности по нескольким странам. Секретариату необходимо предпринять все усилия для своевременного получения соответствующих данных для обеспечения рассмотрения Пятым комитетом шкалы взносов на шестьдесят первой сессии, в период проведения которой нужно изучить вопрос о правомерности применения скидки на задолженность к странам с относительно высоким уровнем дохода.

19. В-пятых, сумма скидки на низкий уровень дохода на душу населения должна по-прежнему перераспределяться только между государствами-членами, доход которых превышает пороговый показатель. В-шестых, Индия настоятельно призывает Комитет по взносам рассмотреть на своей следующей сессии вопрос о том, не ложится ли все еще минимальная ставка взноса (нижний предел шкалы взносов), установленная в настоящее время на уровне 0,001 процента, чрезмерным бременем на малые государства-члены, в особенности на малые островные развивающиеся государства. Наконец, он выражает удивление в связи с тем, что Комитет не обсудил вопрос о введении верхнего предела ставки начисленного взноса одного из государств-членов на уровне 22 процентов. В свете того, что применение этого верхнего предела приводит к искажению шкалы взносов и оказывает воздействие на приме-

нение принципа платежеспособности, и в особенности с учетом того, что со времени введения этой ставки в 2000 году разрыв между верхним уровнем и долей этого государства-члена в общемировом ВНД увеличился, Комитету необходимо подробно обсудить этот вопрос при завершении подготовки своего доклада о шкале взносов на 2007–2009 годы и рассмотреть, в частности, вопрос о том, была ли достигнута изначальная цель введения этого верхнего уровня.

20. **Г-н Али Мунтасер** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что, хотя он высоко оценивает усилия, предпринимаемые Комитетом по взносам в целях рассмотрения особых обстоятельств некоторых государств-членов при подготовке шкалы взносов, он обеспокоен тем, что в соответствующей методологии не принимаются во внимание экономические трудности, испытываемые его страной за последнее десятилетие из-за введенных против нее санкций. В связи с этим Комитет должен вновь рассмотреть вопрос о ставке взноса Ливийской Арабской Джамахирии в свете ее реальной платежеспособности и, в более широком плане, должен предпринять шаги к рассмотрению негативных последствий действующей методологии построения шкалы для всех развивающихся стран.

21. Необходимо по-прежнему использовать многолетние планы выплат в целях содействия государствам-членам в выплате своей задолженности, при условии того, что они будут осуществляться на добровольной основе и не будут увязаны с применением изъятия, предусмотренного статьей 19. При разработке мер по облегчению выплаты задолженности по взносам должны также учитываться особые обстоятельства развивающихся стран.

22. **Г-н Аларкон** (Коста-Рика) говорит, что методология определения шкалы взносов далека от совершенства и нуждается в улучшении. В связи с этим, а также с учетом того, что после произведенного в 2003 году пересчета уровень начисленных взносов Коста-Рики возрос на 95 процентов, Комитет по взносам должен разработать альтернативные варианты или модели, включающие в себя меры по сведению до минимума негативных последствий резких и непропорционально крупных повышений ставки взносов.

23. **Г-н Диаб** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что делегация его страны поддерживает

рекомендации Комитета по взносам в отношении применения положений статьи 19 Устава к определенным странам. В этой связи он считает, что к Либерии, Нигеру и Сан-Томе и Принсипи также должно быть применено изъятие, предусмотренное статьей 19, с учетом тяжелого экономического положения в этих странах.

24. Шкала взносов должна быть честной и справедливой. В соответствии с этим, при рассмотрении методологии построения последующих шкал взносов Пятый комитет должен обратить особое внимание на определение наилучшего способа отражения фактической платежеспособности государств-членов. Делегация его страны высоко оценивает усилия Комитета по взносам и надеется на то, что он по-прежнему будет представлять Генеральной Ассамблее рекомендации в целях облегчения принятия решений по методологии построения шкалы.

25. Государства-члены должны в полном объеме и своевременно выплачивать свои начисленные взносы. Он надеется на то, что многолетние планы выплат, представленные некоторыми государствами-членами, помогут им сократить объемы своей задолженности и выполнить свои финансовые обязательства перед Организацией Объединенных Наций. Однако такие планы должны оставаться добровольными для принятия и не должны быть увязаны с применением изъятия, предусмотренного статьей 19.

26. Наконец, что касается невыплаченных начисленных взносов бывшей Югославии, то ее пять государств-преемников должны иметь возможность дополнительно обсудить этот вопрос в целях достижения соглашения по нему. В этой связи делегация его страны поддерживает просьбу представителя Словении, высказанную от имени этих государств, о том, что рассмотрение Комитетом соответствующего доклада Генерального секретаря (A/60/140) должно быть отложено до начала возобновленной шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

27. **Г-н Феррейра** (Сан-Томе и Принсипи) говорит, что Сан-Томе и Принсипи не в состоянии выплатить свои начисленные взносы. Падение мировых цен на какао в сочетании с ростом цен на импортные товары привело к снижению объема доходов и уровня жизни в этой стране, в которой также отмечается высокий показатель задолженности в

расчете на душу населения и высокий уровень крайней нищеты. Сан-Томе и Принсипи выполнит свои финансовые обязательства перед Организацией Объединенных Наций, как только улучшится экономическая ситуация. Пока этого не произошло, эта страна надеется на то, что Генеральная Ассамблея удовлетворит ее просьбу о применении изъятия, предусмотренного статьей 19 Устава.

28. **Г-жа Ван Синься** (Китай) говорит, что действующая методология построения шкалы была согласована после долгих часов трудных переговоров. Она представляет собой компромиссное решение, в котором учтены позиции всех государств-членов. Сохранение стабильной и предсказуемой шкалы взносов имеет жизненно важное значение для того, чтобы обеспечить нормальное функционирование Организации Объединенных Наций. В ходе своих обсуждений по этому вопросу Комитет должен руководствоваться принципом платежеспособности. Любые коррективы в шкале должны согласовываться на основе консенсуса.

29. Все государства-члены должны выплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий. Определенные государства-члены выразили обеспокоенность в связи с чрезмерным повышением их ставок взносов. В действительности, общая доля всех взносов самого Китая увеличилась более чем на 35 процентов с момента окончания прошлого периода применения шкалы. До тех пор, пока уровень взносов будет рассчитываться с использованием действующей методологии, правительство ее страны будет с готовностью принимать результаты такого расчета. Однако оно с пониманием относится к ситуации тех государств-членов, особенно развивающихся стран, для которых такие повышения ставок обременительны. В целях решения этой проблемы можно было бы рассмотреть вопрос о специальных коррективах, таких, как меры по смягчению последствий, принятые два года назад. В этой связи делегация ее страны хотела бы получить дополнительную информацию о предлагаемом введении систематических мер, предусматривающих плановое распределение резких увеличений по периоду действия шкалы (A/60/11, пункт 49). Она хотела бы подчеркнуть, однако, что коррективы чрезмерных увеличений, производимые в дополнение к мерам, которые уже предусмотрены в методологии построения шкалы, должны рассматриваться в качест-

ве исключительных. Ежегодный пересчет шкалы приведет к ежегодным переговорам о ее пересмотре, что подорвет ее стабильность и предсказуемость, и при рассмотрении этого предложения нужно проявлять осторожность.

30. **Г-н Таль** (Иордания) говорит, что руководящим принципом для расчета шкалы взносов должна выступать платежеспособность. При рассмотрении методологии подготовки шкалы взносов на 2007–2009 годы Комитет должен приложить все усилия для разработки формулы, которая будет достаточно гибкой для отражения изменений в экономическом положении государств-членов, но вместе с тем достаточно стабильной для избежания колебаний в ставках взносов за период действия шкалы. Иордания испытала на себе значительное и непропорционально высокое увеличение своей ставки взносов за последние два года, и хотя она продолжает своевременно выплачивать свои начисленные взносы, делегации Иордании и другим делегациям становится все труднее оправдывать такие повышения ставок перед правительством своей страны. В этой связи делегация его страны принимает к сведению предложение о введении систематических мер, предусматривающих плановое распределение резких увеличений по периоду действия шкалы, и будет признательна за представление дополнительной информации по этому вопросу.

31. Что касается элементов методологии построения шкалы, то показатель дохода должен давать ясное и объективное представление об общем состоянии экономики. В докладе Комитета по взносам содержится указание на то, что имеющиеся данные отстают от реальности на два года, но при этом нельзя оставлять без внимания существующее положение дел. Это особенно относится к развивающимся и наименее развитым странам, состояние экономики которых может быть подвержено неблагоприятному воздействию региональных конфликтов или стихийных бедствий. В методологию построения шкалы нужно также надлежащим образом включить аспект задолженности. Задолженность не только приводит к оттоку капитала в целях погашения капитальной суммы долга и выплаты процентов по внешней задолженности, но и затрудняет усилия по привлечению прямых иностранных инвестиций и поощрению экономической деятельности, что не находит отражения в методе расчета на основе текущих выплат по задолженности.

32. Что касается предлагаемого нового подхода к решению вопроса о том, какие рыночные валютные курсы (РВК) следует заменить при построении шкалы взносов (A/60/11, пункты 17–26), то делегации его страны не представляется ясным, каким образом Комитет по взносам определил пороговые значения и индекс повышения РВК, которые он будет использовать в ходе своего первоначального рассмотрения.

33. Государства-члены должны выплачивать свои начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий. Его делегация, тем не менее, с пониманием относится к тому, что некоторые государства-члены, особенно развивающиеся страны, могут быть не в состоянии сделать это по независящим от них обстоятельствам. Многолетние планы выплат по-прежнему выступают полезным инструментом для оказания содействия странам, испытывающим экономические трудности, в выполнении своих обязательств перед Организацией Объединенных Наций. Хотя такие планы должны оставаться добровольными, делегация его страны призывает все государства-члены, представившие планы выплат, сделать все от них возможное для их выполнения.

34. **Г-н Капома** (Замбия) говорит, что Организация Объединенных Наций должна располагать прочной и надежной финансовой базой. В соответствии с принципом платежеспособности те страны, которые имеют возможность выплатить свои начисленные взносы, должны делать это в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий. Хотя Замбия достигла момента завершения Инициативы в отношении бедных стран с крупной задолженностью (БСКЗ), она по-прежнему несет на себе бремя задолженности, затрудняющее ее экономическое развитие. В связи с этим делегация его страны поддерживает применение скидки на бремя задолженности с использованием метода расчета на основе общего объема задолженности. Она выступает за шестилетний базовый период для шкалы взносов, поскольку его применение будет способствовать смягчению последствий краткосрочных колебаний в ВНД и обеспечению стабильности шкалы. С учетом положения большинства наименее развитых стран (НРС) было бы целесообразно сохранить нижний предел ставки на уровне 0,001 процента для последующих шкал взносов, в то время как максимальная ставка взносов для НРС

должна оставаться на уровне 0,010 процента. Делегация его страны не согласна с тем, что сохранение верхнего предела ставки для НРС должно быть увязано с численностью его бенефициаров.

35. Наконец, он особо отмечает, что, хотя Замбия является наименее развитой страной со слабой экономикой и огромным бременем задолженности, она по-прежнему соблюдает сроки выплаты своих взносов в регулярный бюджет. Это служит проявлением приверженности правительства его страны целям и принципам Устава, которые выступают необходимой основой для построения более мирного, процветающего и справедливого мира.

36. **Г-н Яньес** (Боливарианская Республика Венесуэла) говорит, что с учетом экономической нестабильности, испытываемой многими латиноамериканскими странами, правительство его страны проявляет активный интерес к вопросу о шкале взносов и весьма обеспокоено применением действующей методологии, в которой содержится ряд элементов, подрывающих принцип платежеспособности. Одним из этих элементов выступает введение верхнего предела ставки взносов, которое оказало негативное воздействие на ставки взносов развивающихся стран и представляет собой произвольную меру, не обусловленную какими-либо техническими соображениями.

37. В методологию необходимо включить механизмы предотвращения резких изменений в шкале. Однако в этих механизмах не должны учитываться политические соображения или соображения в пользу отдельных стран. Правительства не могут обеспечить стабильный и предсказуемый приток финансовых ресурсов в Организацию, если они не будут также уверены в стабильности и предсказуемости их начисленных взносов. В этой связи Комитет по взносам должен тщательно рассмотреть возможные варианты и представить государствам-членам ясную и полную информацию, которая даст им возможность принять решение о том, нужно ли вносить изменения в действующую методологию в целях лучшего отражения подлинной платежеспособности государств. В заключение, он выражает согласие с предыдущими ораторами в том, что многолетние планы выплат должны оставаться добровольными и не должны увязываться с применением изъятия, предусмотренного статьей 19.

38. **Г-н Дебабеш** (Алжир) говорит, что решение Генеральной Ассамблеи о пересмотре ставок шкалы взносов на трехгодичной основе и ее решение относительно базового периода представляют собой обоснованный компромисс, который не следует нарушать. Что касается методологии построения шкалы, то делегация его страны хотела бы подчеркнуть значение критериев справедливости, стабильности и предсказуемости. Она не возражает против использования данных по ВНД, охватывающих периоды до 2004 года, при подготовке шкалы взносов на 2007–2009 годы. Скидка на бремя задолженности должна по-прежнему применяться в знак солидарности международного сообщества со странами, обремененными задолженностью, особенно НРС.

39. Многолетние планы выплат символизируют собой достойные похвалы усилия стран, испытывающих экономические трудности, по выполнению своих финансовых обязательств перед Организацией Объединенных Наций. Делегация его страны признает тот факт, что в некоторых странах государственный бюджет подлежит утверждению парламентом, который отчитывается перед налогоплательщиками. Однако для любого государства недопустимо упоминать о таких аспектах государственного устройства в качестве оправдания огромной задолженности по взносам, существование которой ставит под угрозу нормальную работу Организации. Кроме того, те государства-члены, которые выступают за реформу Организации Объединенных Наций, должны соблюдать свои обязательства перед Организацией, включая выплату своих начисленных взносов в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий.

40. Наконец, что касается невыплаченных начисленных взносов бывшей Югославии, то Комитет должен благожелательно рассмотреть высказанную от имени пяти государств-преемников этой страны просьбу представителя Словении перенести рассмотрение этого вопроса на возобновленную шестидесятую сессию Генеральной Ассамблеи. Однако эти страны должны взять на себя обязательство отыскать окончательное решение этой слишком затянувшейся проблемы.

41. **Г-н Мир Мохаммад** (Исламская Республика Иран) говорит, что к Комитету по взносам была обращена просьба продолжать рассматривать методологию построения будущих шкал взносов на основе принципа, согласно которому расходы Организации

пропорционально распределяются в примерном соответствии с платежеспособностью. Комитет рассмотрел характер основных изменений ставок взносов государств-членов в последних шкалах и пришел к выводу о том, что во многих случаях значительную роль играли изменения в методологии построения шкал взносов. К сожалению, он не упомянул о самом важном изменении в методологии с точки зрения его последствий для ставок взносов государств-членов: о снижении верхнего предела ставки. Хотя делегация его страны выступает против произвольной корректировки методологии построения шкалы, она будет поддерживать восстановление верхнего предела ставок на его прежнем уровне в качестве меры по исправлению возникших искажений.

42. Скидка на бремя задолженности должна быть сохранена в качестве одного из элементов методологии построения шкалы, поскольку внешняя задолженность существенно влияет на платежеспособность государств-членов. Одной из неотъемлемых частей методологии выступает скидка на низкий доход на душу населения. Делегация его страны с удовлетворением отмечает, что Комитет по взносам признал существование проблемы значительных повышений ставок взносов в последних шкалах и рассмотрел возможные шаги по ее разрешению. Делегация его страны поддерживает меры по смягчению последствий, но вместе с тем она хотела бы подчеркнуть, что такие корректировки не должны приводить к повышению ставок взносов развивающихся стран, как это произошло в случае с системой пределов.

43. Для целей исчисления показателей национального дохода в долларах Соединенных Штатов коэффициенты пересчета должны быть основаны на РВК, за исключением тех случаев, когда их использование приведет к чрезмерным колебаниям или искажениям показателей дохода ряда государств-членов, и поэтому необходимо использовать СЦВК или другие пригодные коэффициенты пересчета. Он надеется на то, что Комитет по взносам при проведении расчетов примет во внимание то, что Исламская Республика Иран до 2002 года применяла множественные обменные курсы и после этого перешла на единый обменный курс.

44. Что касается многоуровневого предложения в отношении более систематического подхода к принятию решения о том, какие РВК следует заменить

при подготовке следующей шкалы взносов, то делегация его страны будет признательна за разъяснения в отношении заранее определенных пороговых показателей, которые будут использоваться для выявления государств-членов с относительно большим изменением показателей ВНД на душу населения.

45. **Г-н Фарук** (Пакистан) говорит, что никакая организация не может успешно работать без предсказуемого обеспечения достаточными ресурсами. Организация Объединенных Наций может быть обеспечена достаточными средствами только на основе выплаты государствами-членами своих начисленных взносов в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий. Распределение расходов Организации среди государств-членов должно быть честным и справедливым и должно определяться, главным образом, соображениями платежеспособности.

46. Выбор базового периода имеет крайне важное значение для расчета шкалы взносов, поскольку установление слишком длительного или слишком короткого базового периода приведет к искажениям в соответствующих данных. Что касается предложения о ежегодном пересчете шкалы, то делегация его страны хотела бы знать, как это повлияет на предсказуемость данного процесса и соответствует ли это предложению правилам процедуры Генеральной Ассамблеи, особенно правилу 160.

47. Скидка на бремя задолженности является неотъемлемым элементом методологии построения шкалы, поскольку внешняя задолженность не только влияет на платежеспособность государств-членов, но и ложится тяжелым бременем на их экономику. Скидка на низкий доход на душу населения также является жизненно важным элементом этой методологии, поскольку она избавляет от бремени страны с наименьшей платежеспособностью. Необходимо избегать крупных и резких повышений ставок взносов развивающихся стран, и любое изменение доли страны в общей сумме взносов должно соотноситься с экономическими реалиями.

48. Рассмотрев просьбы о применении изъятия по статье 19, представленные Гвинеей-Бисау, Грузией, Коморскими Островами, Сомали, Таджикистаном и Центральноафриканской Республикой, делегация его страны согласна с Комитетом по взносам в том, что неспособность этих стран выплатить мини-

мальную сумму для того, чтобы избежать применения положений статьи 19, обусловлена не зависящими от них обстоятельствами и что нужно удовлетворить их просьбы о применении изъятия. Просьбы Либерии, Нигера и Сан-Томе и Принсипи также заслуживают благожелательного рассмотрения.

49. **Г-н Рамлал** (Тринидад и Тобаго) говорит, что находящийся на рассмотрении Комитета пункт повестки дня нужно рассматривать в контексте Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, в котором содержится, в частности, обязательство своевременно предоставлять Организации Объединенных Наций достаточный объем ресурсов, с тем чтобы Организация могла выполнять свои мандаты и достигать своих целей. Поскольку предоставление ресурсов в достаточном объеме начинается с распределения расходов Организации, делегация его страны надеется на то, что Пятый комитет проведет подробное обсуждение в целях представления Комитету по взносам необходимых рекомендаций в отношении методологии, которая должна быть использована при подготовке шкалы взносов на период 2007–2009 годов.

50. Проведение реформы и укрепление Организации Объединенных Наций невозможно без обеспечения ресурсами в достаточном объеме. Хотя его делегация согласна с тем, что необходимо повышать эффективность и действенность Организации, усилия в области реформы могут увенчаться успехом только при том условии, что все начисленные взносы будут выплачиваться в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий. Несмотря на искажения, ставшие следствием политических решений, принятых в связи с действующей методологией, в частности в связи с верхним пределом ставки, принцип платежеспособности остается основополагающим критерием для определения шкалы взносов. Кроме того, при обсуждении методологии построения шкалы не следует упускать из вида соглашения, достигнутые в декабре 2000 года в связи с введением беспрецедентных изменений, включая установление методологии для сразу двух последующих периодов шкалы и применение коррективов, приведшее к значительному перераспределению бремени расходов.

51. Самым вопиющим недостатком действующей методологии является существенное увеличение взносов государств-членов, и особенно развивающихся стран, по сравнению с прошлым периодом

шкалы. В связи с этим при любом обсуждении, которое исходит из действующей методологии, нужно стараться учитывать экономические реалии на основе обеспечения более реалистических повышенных ставок взносов для развивающихся стран. Было бы крайне несправедливым допускать сохранение положения, при котором развивающиеся страны, темпы экономического роста которых составляют 5–10 процентов, обязаны выплачивать взносы, выросшие на 50, 100 или 200 процентов.

52. Ежегодный пересчет ставок шкалы не только окажется практически невозможным, но и вступит в прямое противоречие с положениями правила 160 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, и его применение приведет к дестабилизации методологии построения шкалы. Делегация его страны считает, что скидка на бремя задолженности является неотъемлемой частью методологии построения шкалы, имеющей значение для всех развивающихся стран, и предостерегает от осуществления попыток ограничить применение этой скидки кругом государств с низким уровнем дохода. Хотя скидка на низкий уровень дохода на душу населения также является неотъемлемой частью методологии, необходимо рассмотреть проблему разрыва последовательности, с которой сталкиваются государства-члены, преодолевающие пороговый уровень, дающий право на получение скидки на низкий доход на душу населения, при переходе от одной шкалы к другой, особенно в тех случаях, когда это приводит к существенному увеличению ставок взносов соответствующих стран.

53. Что касается статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций, то он хотел бы вновь заявить о важном значении трех принципов: обязательства всех государств-членов брать на себя расходы Организации; требования выплачивать начисленные взносы в полном объеме, своевременно и без каких бы то ни было условий; и необходимости с пониманием относиться к положению государств, которые не в состоянии выполнять свои финансовые обязательства по причине подлинных социально-экономических и политических трудностей. Необходимо поощрять государства-члены к представлению многолетних планов выплат, но Комитет должен помнить о том, что их экономическое положение необходимо рассматривать надлежащим образом и что такие планы должны быть добровольны-

ми и не должны автоматически увязываться с принятием других мер.

54. Представитель Европейского союза заявил о том, что наиболее точным показателем для отражения платежеспособности выступает валовый национальный доход (ВНД) и ничто не может служить основанием для исключений из этого принципа. Тем не менее, хотя ВНД выступает наилучшим приблизительным показателем платежеспособности, он не является единственным в своем роде. Ясно, что платежеспособность не может измеряться одними лишь статистическими показателями, и упорная приверженность критерию, которым является ВНД на душу населения, является ошибочной и вводит в заблуждение, не соответствуя экономическим реалиям. Доход на душу населения не является наилучшим показателем развития страны. В случае малых островных развивающихся государств такие данные имеют тенденцию к искажению реальной картины. В Программе действий Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, состоявшейся в 1994 году, была признана особая уязвимость экономики таких государств и необходимость учета этой уязвимости членами международного сообщества в их отношениях с этими государствами, которые в силу высоких уровней дохода на душу населения выплачивают Организации Объединенных Наций относительно большие взносы из расчета на душу населения.

55. **Г-н Берти Олива** (Куба) говорит, что Комитет должен обратить особое внимание на установление методологии, обеспечивающей наибольшую эффективность в оценке платежеспособности государств, которая выступает основополагающим критерием, на котором должны быть основаны все другие соответствующие критерии. В этой связи критерии, установленные в резолюции 46/221 В Генеральной Ассамблеи в отношении обменных курсов, и принцип, установленный в ее резолюции 43/223 В в отношении того, что при расчете ставок шкалы взносов нужно принимать во внимание и другие факторы, влияющие на положение в стране, должны оставаться важными элементами любой будущей методологии.

56. Куба принимает к сведению рекомендации, содержащиеся в пунктах 16, 25 и 26 доклада Комитета по взносам, а также отмечает, что Комитет не смог вынести рекомендации по двум вопросам, имею-

щим ключевое значение: по скидке на низкий доход на душу населения и по скидке на бремя задолженности, обе из которых необходимо сохранить. Куба также хотела бы получить от Комитета по взносам дополнительную информацию относительно пункта 39 его доклада.

57. Начисление взносов государств-членов представляет собой очень серьезный вопрос, решение которого имеет прямые последствия для способности правительств соблюдать свои финансовые обязательства перед Организацией. Правительства, со своей стороны, должны демонстрировать свою политическую поддержку Организации Объединенных Наций путем соблюдения своих обязательств по выплате взносов. Однако необходимо проводить различие между невыплатой взносов развивающейся страной, испытывающей серьезные экономические трудности, и невыплатой взносов по политическим причинам. В соответствии с этим, необходимо раз и навсегда избавиться от верхнего предела ставки, введение которого привело к перераспределению бремени расходов одной из стран между остальными государствами-членами, включая развивающиеся страны, и к значительному искажению принципа платежеспособности.

58. В этой связи необходимо отметить, что Соединенные Штаты Америки, основной плательщик взносов Организации, из-за введения произвольно установленного верхнего предела ставки явно выплачивают взносы в меньшем объеме, чем они были бы должны. Соглашение, достигнутое на основе принятия резолюций 55/5 В и 55/5 С Генеральной Ассамблеи, было основано на обещаниях Соединенных Штатов, с которыми они выступили после того, как Конгресс этой страны принял законодательство, в котором устанавливались условия выплаты ее задолженности по взносам. Со времени пятидесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи не наблюдалось существенного улучшения ситуации, и Конгресс Соединенных Штатов по-прежнему ведет разговоры об удержании выплат в том случае, если Организация не уступит его требованиям о реформе. В связи с этим Комитет должен рассмотреть на текущей сессии этот важный вопрос.

59. Куба приветствует рекомендации, содержащиеся в пунктах 83–124 доклада Комитета по взносам, в которых признаются трудности, испытываемые определенными развивающимися странами. Она также принимает к сведению замечания Пред-

седателя Комитета по взносам, содержащиеся в пунктах 36 и 37 заявления, с которым он выступил на предыдущем заседании Пятого комитета, и считает, что необходимо удовлетворить просьбы Либерии, Нигера и Сан-Томе и Принсипи о применении изъятия, предусмотренного статьей 19 Устава Организации Объединенных Наций.

60. Куба также принимает к сведению главу IV доклада, посвященную многолетним планам выплат, и соответствующие замечания, содержащиеся в документе A/60/66, а также выводы и рекомендации, содержащиеся в обоих докладах. В этой связи Куба хотела бы вновь заявить о том, что такие планы должны оставаться добровольными и не должны быть увязаны с принятием каких-либо других мер, включая рассмотрение просьб о применении изъятия. Куба также поддерживает просьбу, представленную Словенией от имени пяти государств-преемников Социалистической Федеративной Республики Югославия, отложить рассмотрение вопроса о невыплаченных начисленных взносах этой бывшей страны. Наконец, Куба хотела бы вновь заявить об уставном обязательстве всех государств-членов нести на себе бремя расходов Организации, как это установлено Генеральной Ассамблеей.

61. **Г-н Абани** (Нигер) напоминает, что в сентябре 2005 года правительство его страны направило письмо Председателю Генеральной Ассамблеи с просьбой о применении изъятия, предусмотренного статьей 19 Устава, и с подтверждением своего обязательства в полном объеме выплатить свою задолженность перед Организацией в соответствии со своим многолетним планом выплат. Тяжелое экономическое положение Нигера обусловлено многими факторами, и главным образом — длительным периодом политической нестабильности, приведшей к государственному перевороту 1999 года и последующему гуманитарному кризису, который подорвал попытки вновь избранного демократического правительства сосредоточиться на усилиях в целях восстановления. В контексте всего вышесказанного Нигер хотел бы вновь просить о применении изъятия.

62. **Г-жа Осоде** (Либерия) говорит, что просьба ее страны о применении изъятия была получена после истечения установленного конечного срока по той причине, что ее страна по-прежнему испытывает проблемы со связью. Либерия выражает сожаление в связи с тем, что вследствие этого Комитет по

взносам не принял решения по ее просьбе, но она надеется на то, что он предоставит ей необходимое изъятие, с тем чтобы Либерия могла по-прежнему осуществлять свое право голоса и принимать участие в обсуждениях реформы Организации на текущей сессии. Либерия информировала Комитет по взносам о том, что она не достигла существенного прогресса в выплате своей задолженности по не зависящим от нее обстоятельствам.

63. Либерия страдает от анархии и насилия на протяжении более 15 лет в результате гражданской войны, унесшей жизни десятков тысяч невинных гражданских лиц. Около половины всего населения покинуло свои дома, и экономика разрушена. Тем не менее, в августе 2003 года враждующие стороны заключили всеобъемлющее соглашение о мире, и 11 октября 2005 года были проведены президентские выборы и выборы в законодательные органы, ознаменовавшие собой начало постконфликтного переходного периода. Народ Либерии встал на путь установления демократии, подотчетности, благого правления, уважения прав человека и всестороннего участия населения. В связи с этим делегация ее страны надеется на то, что в 2006 году, в сроки, о соблюдении которых просит Комитет по взносам, вновь избранное правительство сможет взять на себя обязательства по осуществлению многолетнего плана выплат.

64. **Г-жа Удо** (Нигерия) говорит, что важная роль, которую выполняют статьи 17 и 19 Устава, заключается в соотношении прав государств-членов с их ответственностью. Сам факт того, что Комитет вновь рассматривает вопрос о применении изъятия, предусмотренного статьей 19, указывает на необходимость пересмотра сроков, установленных для таких изъятий. Установление периода продолжительностью в один год позволит избавиться как от просьб о применении изъятия, так и от представления многолетних планов выплат.

65. Нигерия с пониманием относится к ситуации тех государств-членов, которые не в состоянии выполнить свои обязательства перед Организацией, и поддерживает предоставление изъятия, предусмотренного статьей 19, государствам, которые просили об этом. Нигерия высоко оценивает усилия государств, которые продолжают производить выплаты в соответствии с вышеупомянутыми планами несмотря на серьезные экономические трудности, но

подчеркивает при этом, что выбор такого варианта должен оставаться добровольным.

66. Что касается нового предложения Комитета по взносам об изменении окончательного срока выплаты начисленных взносов с 30 дней после получения сообщения на 35 дней после отправления сообщения, то нет уверенности в том, что письма с указанием начисленных взносов будут получены всеми представительствами в день их отправления.

67. Проведение обзора методологии построения шкалы в действительности представляется крайне необходимым: Пятый комитет должен выдать ясный мандат Комитету по взносам, который, в свою очередь, должен представить конкретные предложения, с тем чтобы направить в нужное русло обсуждения в Пятом комитете.

68. **Г-н Сон Ён Ван** (Республика Корея) говорит, что Пятому комитету необходимо направлять работу Комитета по взносам в том, что касается его будущих обсуждений шкалы методологии. Комитет по взносам должен основывать свои рекомендации в отношении шкалы на период 2007–2009 годов на точных статистических данных и должен помнить о том, что наивысшим принципом выступает платежеспособность. Как страна, испытавшая на себе резкие изменения в своих начисленных взносах за короткий период времени, Республика Корея считает, что уровень таких взносов должен быть предсказуемым и что необходимо избегать резких колебаний. Она призывает государства-члены руководить работой Комитета по взносам в духе компромисса и сотрудничества в целях повышения финансовой устойчивости и дисциплины Организации.

69. **Г-н Аль-Баттави** (Ирак) говорит, что многолетние планы выплат выступают хорошим методом выплаты задолженности по взносам и обеспечения выполнения государствами-членами своих обязательств перед Организацией. Ирак был вынужден прибегнуть к осуществлению такого плана по причине серьезных экономических трудностей, и он настоятельно призывает другие страны, имеющие крупную задолженность по взносам, поступить таким же образом.

70. Делегация его страны обращает внимание на вывод Комитета по взносам о том, что задолженность Ирака возникла по независящим от него обстоятельствам. Ирак предпринял значительные уси-

лия, совместно с Секретариатом и Советом Безопасности, для изыскания путей задействования средств целевого депозитного счета для Комиссии Организации Объединенных Наций по наблюдению, контролю и инспекциям (ЮНМОВИК) в целях выплаты своих начисленных взносов. В результате этого Ирак полностью выполнил свои обязательства перед Организацией. Это необходимо официально отметить в следующем докладе Комитета по взносам.

71. **Г-н Мацунага** (Япония) говорит, что делегация его страны надеется как можно скорее получить от соответствующих стран конкретные предложения относительно невыплаченных взносов бывшей Югославии и вернуться к рассмотрению этого вопроса на возобновленной сессии в марте 2006 года.

72. **Г-н Симанкас** (Мексика) говорит, что жизненно важное значение имеет выполнение всеми государствами-членами своих финансовых обязательств. Мексика высоко оценивает неустанные усилия, осуществляемые в этой связи многими странами, поскольку сама она прилагает усилия к этому.

73. Комитет по взносам должен в приоритетном порядке пересмотреть методологию построения шкалы, с тем чтобы обеспечить более правильный учет фактической платежеспособности государств и предотвратить резкие повышения ставок, которые совершенно не соответствуют темпам роста национальной экономики стран. В результате применения действующей методологии, например, начисленные взносы Мексики на период 2004–2006 годов возросли на сумму, большую, чем весь объем взносов, выплачиваемых некоторыми европейскими странами. Из текущих обсуждений становится ясно, что эта методология привела к тому, что на некоторые государства было несправедливо возложено дополнительное бремя расходов, в то время как в ней не нашла отражения фактическая платежеспособность других государств или особые обязательства некоторых из них.

74. Таким образом, существует настоятельная необходимость обеспечения Комитета по взносам исходными данными, отражающими положение и проблемы государств-членов, с тем чтобы на следующей сессии он смог представить шкалу взносов, которая была бы приемлемой для всех.

75. **Председатель** говорит, что если не последует возражений, то он будет считать, что Комитет готов принять предложение Словении отложить рассмотрение вопроса о невыплаченных начисленных взносах бывшей Югославии до марта 2006 года.

76. *Решение принимается.*

77. **Г-н Сесси** (Председатель Комитета по взносам) говорит, что Комитет очень серьезно подходит к проблеме резкого повышения ставок взносов при переходе от одних шкал к другим и что он принимает к сведению замечания представителя Ямайки и некоторых других ораторов по этому вопросу. Этот вопрос обсуждается в пунктах 46–50 доклада. Из пункта 49, в частности, видно, насколько широкими были обсуждения в Комитете, и эта проблема будет более подробно обсуждаться в рамках неофициальных консультаций. Комитет по взносам, конечно, нуждается в руководящих указаниях со стороны Пятого комитета в том, что касается дальнейшего рассмотрения этой проблемы на его следующей сессии.

78. Последствия применения шкалы взносов без установления верхнего предела ставки на уровне 22 процентов — один из возможных вариантов, также упомянутый представителем Ямайки — были проиллюстрированы в приложении III доклада Комитета на его сессии 2003 года (A/58/11).

79. В пункте 45 доклада, опубликованного в 2005 году, ясно показано, что у членов Комитета нет общей позиции по вопросу о верхнем пределе ставки для наименее развитых стран, о котором говорил представитель Замбии, и обсуждения по этому вопросу продолжаются.

80. В рамках неофициальных консультаций будет представлен подробный ответ на вопрос о валютных курсах, поставленный некоторыми выступавшими, включая представителей Исламской Республики Иран и Иордании. В своем вступительном заявлении он уже упомянул, что Ирак выполнил свои обязательства перед Организацией, и это, несомненно, будет официально отражено в следующем докладе Комитета.

81. Комитет по взносам хотел был получить конкретные замечания Пятого комитета по пунктам 14, 16, 25, 26, 29 и 50 доклада, а также указания, о которых говорится в пунктах 34, 39 и 42.

82. В связи с вопросом о выплате задолженности он обращает внимание членов Комитета на технические предложения, содержащиеся в пунктах 68 и 69, которые будут содействовать как погашению задолженности по взносам, так и облегчению работы Секретариата и Комитета по взносам. Он принимает к сведению оговорки, высказанные Аргентиной и Нигерией по этим предложениям.

Пункт 123 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов

Пункт 124 повестки дня: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

Приостановление набора персонала на должности категории общего обслуживания и смежных категорий (A/60/363 и A/60/7/Add.2)

83. **Г-н Берридж** (Управление по планированию программ, бюджету и счетам), представляя доклад Генерального секретаря о приостановлении набора персонала на должности категории общего обслуживания и смежных категорий (A/60/363), говорит, что за двухгодичный период в общем наблюдалась тенденция к повышению показателей доли вакантных должностей категории общего обслуживания. С учетом процентного показателя доли вакансий, которая предусмотрена в бюджете для новых и сохраняющихся должностей, в бюджетах на 2004 год и на 2005 год были соответственно предусмотрены совокупные показатели на уровне 3,9 процента и 5,8 процента, в то время как фактические показатели доли вакантных должностей составляют 3,2 процента за 2004 год и 6,5 процента за 2005 год (за период с января по июль). Этот средний показатель в размере 6,5 процента значительно превышает обычный 2–3-процентный уровень.

84. В результате приостановления набора персонала наблюдалась острая конкуренция между различными департаментами в связи с набором персонала и повышенной текучестью кадров. Чрезмерно много времени было потрачено на решение вопросов, связанных с заполнением вакантных должностей, и на обучение нового персонала. Чрезвычайно трудно было заполнить вакантные должности, требующие специальных знаний. В докладе были указаны временные меры, к которым прибегают департаменты; это краткосрочные меры, которые невозможно применять на постоянной основе.

85. В контексте предлагаемого бюджета по программам на период 2006–2007 годов Консультативный комитет рекомендует отменить приостановление набора персонала и провести всесторонний анализ функций сотрудников категории общего обслуживания. О результатах этого анализа будет сообщено в рамках второго доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2004–2005 годов.

86. В докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи рекомендуется обратиться с просьбой к Генеральному секретарю, чтобы он отменил решение о приостановлении набора персонала начиная с 1 декабря 2005 года. Это не повлечет за собой никаких дополнительных расходов на текущий двухгодичный период. Обычная доля вакантных должностей категории общего обслуживания (1,5 процента), используемая в предлагаемом бюджете по программам на период 2006–2007 годов, установлена исходя из ожидаемой отмены приостановления набора персонала, и в связи с этим в вышеупомянутом двухгодичном периоде не возникнет дополнительных финансовых последствий.

87. **Г-н Саха** (исполняющий обязанности Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя третий доклад Консультативного комитета по рассматриваемому вопросу (A/60/7/Add.2), говорит, что Генеральный секретарь, как представляется, просит об отмене приостановления набора персонала на один месяц раньше, чем это планировалось. Консультативный комитет считает, что было бы преждевременно делать это до завершения всестороннего анализа функций сотрудников категории общего обслуживания. В своем первом докладе о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/60/7) Комитет отметил, что приостановка набора сотрудников являлась слишком широкой мерой. Наилучшим подходом могло бы стать выборочное упразднение должностей категории общего обслуживания по мере возможности без ущерба для технических функций, столь эффективно выполняемых вспомогательным персоналом. Существует также необходимость применения творческого подхода и изыскания практических решений, таких, как создание резерва сотрудников, о котором говорится в пункте 7 рассматриваемого доклада ККАБВ. Оратор более подробно остановится на этом вопросе при представлении им

доклада по предлагаемому бюджету по программам на период 2006–2007 годов.

88. **Г-н Лонгхёрст** (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского союза, присоединяющихся стран (Болгария и Румыния), стран-кандидатов (Турция и Хорватия) и, в дополнение к этому, от имени Лихтенштейна, говорит, что он разочарован докладом Генерального секретаря. Генеральная Ассамблея намеревалась разрешить видимую проблему относительно большого числа должностей категории общего обслуживания по сравнению с должностями категории специалистов и побудить Секретариат к пересмотру концепции использования персонала категории общего обслуживания. В европейских странах многие традиционные вспомогательные функции были упразднены или включены в описание должностных функций сотрудников категории специалистов, что стало возможным в основном благодаря более широкому распространению навыков в области информационных технологий. Это не означает, что нужда в выполнении вспомогательных функций отпала, напротив, возник целый ряд новых потребностей. Приостановление набора персонала представляло собой широкомасштабный эксперимент, имевший, что неудивительно, непредусмотренные последствия, и Европейский союз принимает к сведению проблемы, описанные в докладе. Однако в докладе представлен просто перечень проблем, но не дается описание принятых для их решения мер.

89. Европейский союз высоко оценивает работу Консультативного комитета по этому вопросу, в частности в связи с выявлением недостатков доклада. Оратор с озабоченностью отмечает, что Консультативный комитет не получил запрошенную им информацию о специальных функциях, числе соответствующих должностей и их распределении по департаментам. Как может Пятый комитет рекомендовать директивные изменения, не располагая такой информацией? Кроме того, Европейский союз не понимает, почему именно 1 декабря было предложено в качестве даты отмены приостановления набора персонала, если в конце декабря должно быть принято решение о численности персонала категории общего обслуживания в рамках предлагаемого бюджета по программам на период 2006–2007 годов.

90. Доклад Генерального секретаря должен быть дополнен по крайней мере предварительным анализом функций, выполняемых сотрудниками катего-

рии общего обслуживания, и Европейский союз надеется получить информацию об проводимом консультантом обследовании, о котором упоминается в пункте 12 доклада ККАБВ. Представление такой информации будет способствовать рассмотрению предложений Генерального секретаря и распределению ассигнований на должности категории общего обслуживания в рамках предлагаемого бюджета по программам на период 2006-2007 годов.

91. **Г-н Кодзак** (Япония) говорит, что делегация его страны поддержала приостановление набора персонала в надежде на упрощение административных процедур и перенаправление ресурсов с выполнения вспомогательных функций на основную деятельность. Доклад ККАБВ подтверждает мнение делегации его страны о том, что доклад Генерального секретаря нельзя считать ни всеобъемлющим, ни убедительным и что он не удовлетворяет требованиям резолюции 59/276 Генеральной Ассамблеи. Проводимый консультантом анализ может способствовать лучшему пониманию этого вопроса. Решение о приостановлении набора нового персонала сохраняет свое значение в качестве основы для обсуждения, но делегация его страны готова рассмотреть предложения Секретариата. Комитет должен всесторонне рассмотреть этот вопрос, с тем чтобы содействовать разработке конкретных мер в целях уменьшения масштабов дублирования деятельности, степени ее сложности и бюрократизма.

92. **Г-жа Тейлор Робертс** (Ямайка), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что она принимает к сведению замечания исполняющего обязанности Председателя Консультативного комитета, в частности упоминание об отсутствии всестороннего обзора, о проведении которого просила Генеральная Ассамблея. Она согласна с представителем Японии в том, что этот вопрос должен быть подвергнут всестороннему рассмотрению, и в связи с этим выступит с дополнительными замечаниями от имени Группы 77 и Китая по соответствующим пунктам повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.